



RALPH DLG. TORRES
Governor

VICTOR B. HOCOG
Lieutenant Governor

COMMONWEALTH of the NORTHERN MARIANA ISLANDS
OFFICE OF THE GOVERNOR

22 NOV 2017

Honorable Jude U. Hofschneider
Chairman, Tinian and Aguiguan
Legislation Delegation
Twentieth Northern Marianas
Commonwealth Legislature
Saipan, MP 96950

Honorable Rafael S. Demapan
Speaker, House of Representatives
Twentieth Northern Marianas
Commonwealth Legislature
Saipan, MP. 96950

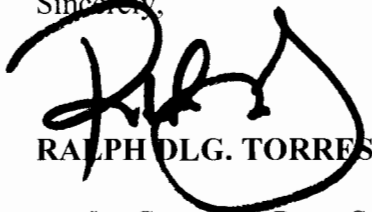


Dear Mr. Chairman and Mr. Speaker:

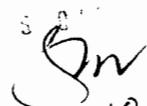
This is to inform you that I have signed into law H.L.B. 20-42, D3, entitled, "To appropriate \$116,000.00 from the local license fees collected for pachinko slot machines and poker machines in the Second Senatorial District; and for other purposes." The bill was passed by the Tinian and Aguiguan Legislative Delegation of the Twentieth Northern Marianas Commonwealth Legislature.

This bill becomes **Tinian Local Law No. 20-08**. Copies bearing my signature are forwarded for your reference.

Sincerely,


RALPH DLG. TORRES

cc: Lt. Governor; Press Secretary; Tinian Mayor; Secretary of Finance; Chairman, Tinian & Aguiguan Municipal Council; Commonwealth Development Authority; Commonwealth Law Revision; Special Assistant for Administration; Special Assistant for Programs & Legislative Review

RECEIVED BY 
12/1/17 10:35a



**TINIAN & AGUIGUAN LEGISLATIVE DELEGATION
SECOND SENATORIAL DISTRICT
TWENTIETH NORTHERN MARIANAS COMMONWEALTH LEGISLATURE
SECOND REGULAR SESSION, 2017**

HOUSE LOCAL BILL NO. 20-42, D3

**A LOCAL APPROPRIATION BILL FOR AN ACT
FOR THE SECOND SENATORIAL DISTRICT**

To appropriate \$116,000.00 from the local license fees collected for pachinko slot machines and poker machines in the Second Senatorial District; and for other purposes.

Offered by Representative Edwin P. Aldan

on September 8, 2017

HOUSE ACTION

Transmitted to Tinian & Aguiguan Legislative Delegation for action on September 20, 2017

DELEGATION ACTION

Referred to	:	None
Comments Solicited	:	9/22/17 - Mayor of Tinian & Aguiguan; Chairman, Tinian & Aguiguan Municipal Council <i>[Ref. Delegation Matter 20-30 & 20-31]</i>
Comments Received	:	9/25/17 - Mayor of Tinian & Aguiguan <i>[Ref. Mayor's Comm. 20-10]</i>
Standing Committee Report	:	None
Passed First & Final Reading	:	October 5, 2017
Reconsidered; Second & Final Reading	:	October 25, 2017
Reconsidered; Final Reading	:	November 8, 2017


 Alicia DLG. Leon Guerrero, Delegation Clerk



TINIAN & AGUIGUAN LEGISLATIVE DELEGATION
Twentieth Northern Marianas Commonwealth Legislature
Second Senatorial District

SECOND REGULAR SESSION, 2017

HOUSE LOCAL BILL NO. 20-42, D3

**A LOCAL APPROPRIATION BILL FOR AN ACT
FOR THE SECOND SENATORIAL DISTRICT**

To appropriate \$116,000.00 from the local license fees collected for pachinko slot machines and poker machines in the Second Senatorial District; and for other purposes.

**BE IT ENACTED BY THE SECOND SENATORIAL DISTRICT DELEGATION
PURSUANT TO CHAPTER 4, DIVISION 1, TITLE 1
OF THE COMMONWEALTH CODE:**

1 **SECTION 1. PURPOSE.**

2 The purpose of this Act is to appropriate \$116,000.00 collected from the local license
3 fees for pachinko slot machines and poker machines for various local public purposes.

4 **SECTION 2. APPROPRIATION.**

5 There is hereby appropriated \$116,000.00 from the local license fees for pachinko slot
6 machines and poker machines, pursuant to Tinian Local Law 14-2, to be expended as follows:

- 7 (a) Medical subsistence allowance of \$200.00 per
8 patient per month for dialysis, cancer, multiple
9 sclerosis, debilitating epilepsy seizure disorder,

1	dermatomyositis, arrhythmia, hemophiliac and	
2	post cerebral vascular accident patients who are	
3	residents of Tinian:	\$ 56,400.00
4	(b) Tinian and Aguiguan Legislative Delegation	
5	for operations:	\$ 30,000.00
6	(c) Inetnut Amot yan Kutturán Natibu/Mwiischil	
7	Safey Me Kkooor Aramasal Faluw for the	
8	Chamorro-English Dictionary:	\$ 7,000.00
9	(d) Tinian Veteran’s Association for the 2017/2018	
10	Annual Meeting:	\$ 2,000.00
11	(e) Voices of the CNMI – Tinian Chapter for	
12	Operations:	\$ 5,600.00
13	(f) Tinian Typhoon Sports Team for the Basketball	
14	Tournament in Guam in November 2017:	\$ 3,000.00
15	(g) Bicycle Association of Tinian for 2017/2018	
16	Annual Race:	\$ 2,000.00
17	(h) Tinian Municipal Council for operations:	<u>\$ 10,000.00</u>
18	Total:	<u>\$116,000.00</u>

19 **SECTION 3. EXPENDITURE AUTHORITY.**

20 The expenditure authority of the funds appropriated under Section 2 of this Act shall be
 21 as follows:

22

1 (a) For the funds appropriated under Section 2(a**b**) of this Act, the Mayor of
2 Tinian shall be the expenditure authority, who shall prepare and disburse the funds
3 beginning November 2017 until the entire appropriated amount of \$56,400.00 is
4 expended; Provided that the Mayor of Tinian shall first certify that eligible individuals
5 are residents of Tinian before disbursing any funds. Proof of residency in Tinian may
6 include evidence that an individual is a registered voter of Tinian.

7 (b) For the funds appropriated under Section 2 (b) of this Act, the Chairman of
8 the Tinian and Aguiguan Legislative Delegation shall be the expenditure authority.

9 (c) For the funds appropriated under Section 2 (c) – (g) of this Act, the Mayor of
10 Tinian shall be the expenditure authority. Provided that the program recipients of the
11 funds appropriated in Section 2 (c) – (g) of this Act shall report to the Tinian and
12 Aguiguan Legislative Delegation all expenditures of the funds no than thirty (30) days
13 after all the funds are expended.

14 (d) For the funds appropriated under Section (h) of this Act, the Chairman of the
15 Tinian Municipal Council shall be the expenditure authority.

16 **SECTION 4. MANAGEMENT OF FUNDS.**

17 (a) Except for the funds appropriated under Section 2(b) of this Act, the funds
18 appropriated under Section 2 of this Act shall be transferred to an account set up by the Tinian
19 Municipal Treasurer. The Tinian Municipal Treasurer shall regulate and control the funds
20 appropriated under this Act so that no activity may spend contrary to this Act or fiscal
21 management policies of the Municipality or the Commonwealth of the Northern Mariana Islands.

1 (b) The funds appropriated under Section 2 (b) of this Act shall be transferred to the
2 Tinian and Aguiguan Legislative Delegation subaccount within the Second Senatorial District
3 Local Account at the Department of Finance.

4 **SECTION 5. FISCAL YEAR.**

5 The funds appropriated under this Act shall be appropriated without fiscal year
6 limitation(s).

7 **SECTION 6. SEVERABILITY.**

8 If any provision of this Act or the application of any such provision to any person or
9 circumstance should be held invalid by a court of competent jurisdiction, the remainder of this
10 Act or the application of its provisions to persons or circumstances other than those to which it
11 is held invalid shall not be affected thereby.

12 **SECTION 7. SAVINGS CLAUSE.**

13 This Act and any repealer contained herein shall not be construed as affecting any
14 existing right acquired under contract or acquired under statutes repealed or under any rule,
15 regulation or order adopted under the statutes. Repealers contained in this Act shall not affect
16 any proceeding instituted under or pursuant to prior law. The enactment of the Act shall not
17 have the effect of terminating, or in any way modifying, any liability, civil or criminal, which
18 shall already be in existence on the date this Act becomes effective.

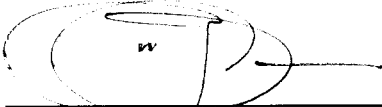
1 SECTION 8. EFFECTIVE DATE.

2 This Act shall take effect upon its approval by the Governor or its becoming law without
3 such approval.

CERTIFIED BY:

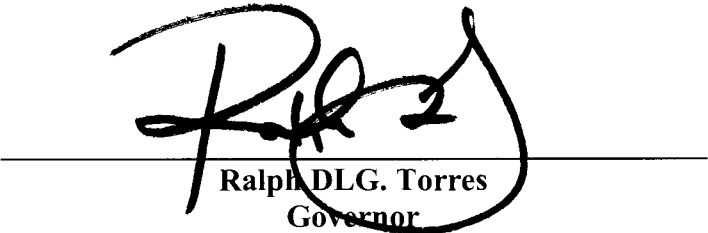


Jude U. Hofschneider
Chairman
Tinian & Aguiguan Legislative Delegation



Rafael S. Demapan
Speaker
House of Representatives

Approved this *22nd* day of *November*, 2017.



Ralph DLG. Torres
Governor